

Giovanni Pontual

Brazilian Translator / Proofreading
Native Speaker

📍 Rua Caiçara Do Rio Do Vento, 160,
São Paulo, São paulo, 03817-000,
Brazil

✉️ pontualconsultoria3@gmail.com

☎️ +55 11 910644131

🌐 <https://www.proz.com/translator/3279934>

in Giovanni Pontual

🔗 Giovanni Pontual

SKILLS

Cat Tools

Expert



Trados, Wordfast, MemoQ,
OmegaT, Smartcat, Memsource

Microsoft Excel

Expert



Microsoft Word

Expert



LANGUAGES

Portuguese

Native



English

Advanced



Spanish

Advanced



Full-time freelancer with two years of experience.

Daily average production: 3.000 words.

Language pairs :

Portuguese <> English / Spanish > Portuguese / Spanish > English

Areas of expertise:

Business, Legal, Economy, Games, Accounting, Finance, IT, Medical,
Marketing, Religious.

WORK EXPERIENCE

Babelcube

(January 04, 2020 - Present)

Translation Specialist

Book Translator from English to Brazilian Portuguese

Books available on Amazon:

Maneiras comprovadas de construir bons hábitos e maximizar a
produtividade (EN > PTBR)

(<https://www.amazon.com/dp/B09CMXQ95X>)

Fabulosamente Frugal 30 Dias De Reforma Financeira (EN>PTBR)

(<https://www.amazon.com/dp/B09CMT2PXJ>)

Coffee With Psalms: Volume 1 (PTBR > EN)

(<https://www.amazon.com/dp/B09JLYCY1M>)

🔗 <https://www.babelcube.com/>

Coursera

(January 01, 2020 - Present)

Translation Specialist

English to Portuguese subtitles translator, Global Translator Community

🔗 <https://www.coursera.org/>

Sign Audit & Advisory

(January 02, 2021 - January 04, 2021)

Accounting analyst

Freelance

(January 01, 2013 - January 02, 2021)

Accounting analyst

EDUCATION

Laureate International Universities

(January 10, 2013 - June 06, 2019)

Bachelor's degree, Accounting

Estácio de Sá

(January 03, 2022 - January 09, 2023)

Postgraduate Degree, Translation